



# MX690 MX890

Microphone de table et de surface

The Shure microflex wireless desktop base and boundary microphone, MX690 and MX890, user guide.  
Version: 1.2 (2022-A)

# Table of Contents

|   |          |   |           |
|---|----------|---|-----------|
| <b>MX690 MX890 Microphone de table et de surface</b>              | <b>3</b> | Pour alterner entre « Appuyer pour parler » et « Appuyer pour couper le son » : | 7         |
| <b>Pied de table sans fil MX890</b>                               | <b>3</b> | <b>Témoin de coupure du son</b>   | <b>7</b>  |
| Microphone périphérique sans fil MX690                            | 3        | MX890   | 7         |
| Caractéristiques  | 3        | MX690   | 7         |
| <b>Placement</b>  | <b>3</b> | <b>Verrouillage des réglages</b>  | <b>8</b>  |
| Placement du microphone MX890                                     | 4        | <b>Mode logique</b>   | <b>8</b>  |
| Placement du microphone MX690                                     | 4        | <b>Synchronisation automatique des fréquences</b>                               | <b>9</b>  |
| Récepteur   | 4        | <b>Synchronisation manuelle des fréquences</b>                                  | <b>9</b>  |
| <b>Marche-Arrêt</b>   | <b>4</b> | <b>Conseils pour obtenir des performances optimales</b>                         | <b>9</b>  |
| <b>Connexion du col de cygne MX890</b>                            | <b>5</b> | <b>Dépannage</b>  | <b>9</b>  |
| <b>Filtre passe-haut</b>  | <b>5</b> | <b>Caractéristiques</b>   | <b>9</b>  |
| <b>Pile</b>   | <b>5</b> | <b>Sélection des fréquences</b>   | <b>10</b> |
| Installation  | 6        | Frequency Range   | 11        |
| Indicateur de charge  | 6        | <b>Homologations</b>  | <b>12</b> |
| Témoin de charge faible   | 6        | <b>Informations importantes sur le produit</b>                                  | <b>12</b> |
| <b>Bouton de coupure du son</b>                                   | <b>6</b> | RENSEIGNEMENTS SUR L'OCTROI DE LICENCE  | 13        |
| Bascule (tel que fourni)  | 6        | <b>Avertissement Australie pour le sans fil</b>                                 | <b>13</b> |
| Instantané  | 6        | CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES   | 13        |
| Pour alterner entre les fonctionnements à bascule et instantané : | 7        |   |           |

---

## MX690 MX890

### Microphone de table et de surface

---

#### Pied de table sans fil MX890

Le pied de table Shure MX890 pour les microphones à col de cygne MX405, MX410 et MX415 permet une installation sans câble dans les salles de réunion d'entreprise ou toute autre application nécessitant des configurations sans fil. En outre, les microphones miniatures à col de cygne MX415 sont parfaitement adaptés aux salles de réunions et autres sites où l'esthétique joue un rôle important. Le MX890 fonctionne dans la bande de 518 à 937 MHz et est compatible avec les systèmes sans fil SLX Shure.



#### Microphone périphérique sans fil MX690

Le microphone MX690 Shure offre une installation sans câble pour les salles de réunion d'entreprise ou toute autre application nécessitant des configurations flexibles. Le MX690 fonctionne dans la bande de 518 à 937 MHz et est compatible avec les systèmes sans fil SLX Shure.



### Caractéristiques

- Conception profilée et extra-plate
- Émetteur commandé par microprocesseur, agile en fréquences
- Liaison IR vers le récepteur SLX pour la synchronisation automatique des fréquences
- Affichage groupe de fréquence/canal programmable
- Fonction de coupure du son programmable
- Fonctionne sur deux piles AA
- Compatible avec tous les systèmes sans fil SLX Shure
- Le MX890 est compatible avec les mini-microphones à col de cygne MX405, MX410 et MX415 Shure
- Technologie Commshield® pour la protection contre les parasites HF

# Placement

## Placement du microphone MX890

Placer le MX890 à pas plus de 25 cm (1 pi) du bord de la table. Diriger le microphone vers l'orateur et à l'opposé des haut-parleurs et autres sources sonores. Utiliser un microphone pour chaque orateur. L'angle de captage avec une capsule cardioïde est de 130° à -3 dB. L'angle de captage avec une capsule supercardioïde est de 115° à -3 dB.

**Remarque :** Pour minimiser les parasites HF, maintenir une distance d'au moins 0,3 m (1 pi) entre les émetteurs. S'il y a des parasites, augmenter la distance entre les émetteurs ou changer de canaux.

## Placement du microphone MX690

Placer le MX690 à moins de 1,5 m (5 pi) de l'orateur. Diriger le microphone vers les orateurs et à l'opposé des haut-parleurs et autres sources sonores. Utiliser un microphone pour deux orateurs. L'angle de captage avec une capsule cardioïde est de 130° à -3 dB.

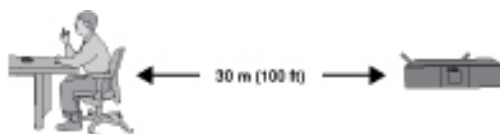
**Remarque :** Pour minimiser les parasites HF, maintenir une distance d'au moins 0,3 m (1 pi)



## Récepteur

S'assurer que le récepteur est visible depuis l'émetteur. Ne pas placer le récepteur derrière une barrière métallique ou une surface réfléchissante.

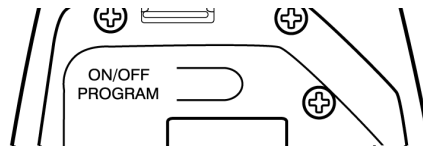
Se reporter au guide d'utilisation du système sans fil SLX pour plus de détails, ou visiter [www.shure.com](http://www.shure.com).



## Marche-Arrêt

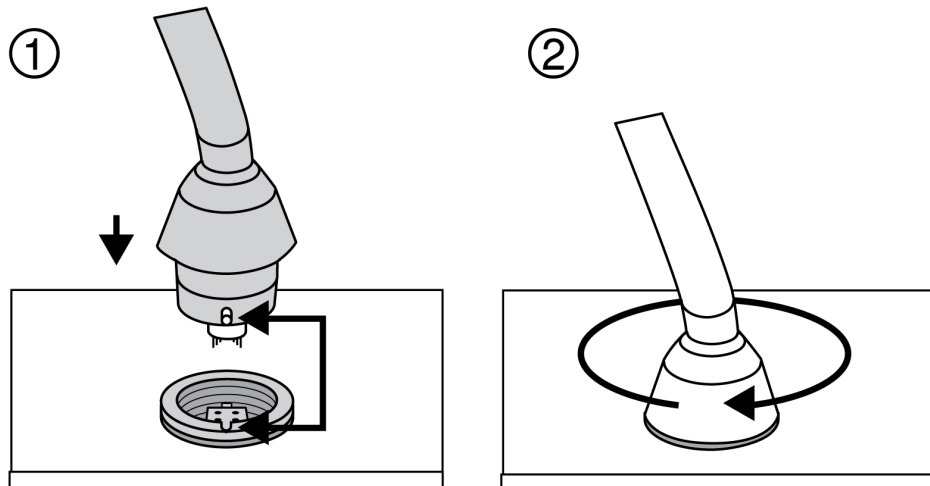
1. Après avoir ouvert la porte du compartiment des piles, appuyer sur le bouton ON/OFF pendant environ 2 secondes. Relâcher le bouton une fois que l'écran à cristaux liquides est allumé.
2. Pour éteindre l'émetteur, appuyer sur le bouton ON/OFF pendant environ 2 secondes. Relâcher le bouton une fois que l'écran à cristaux liquides est éteint. Les LED situées à l'extérieur du microphone s'éteignent elles aussi.

**Remarque :** Pour allumer l'émetteur sans ouvrir le compartiment des piles, appuyer sur le bouton ON/OFF en plastique situé sur la porte du compartiment des piles pendant environ 2 secondes puis le relâcher.



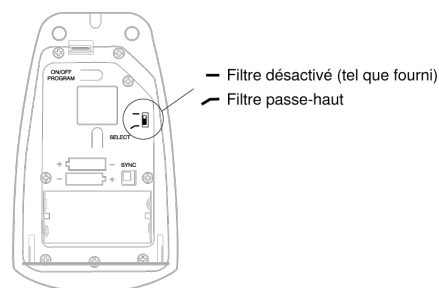
## Connexion du col de cygne MX890

1. Aligner l'axe de la bride du microphone sur la fente du pied de table.
2. Introduire le col de cygne dans le pied de table et tourner le manchon du col de cygne à droite pour le verrouiller en place.



## Filtre passe-haut

Le filtre passe-haut atténue les fréquences de 6 dB par octave en dessous de 150 Hz.

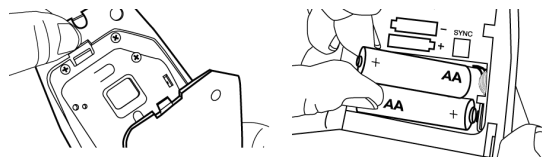


# Pile

## Installation

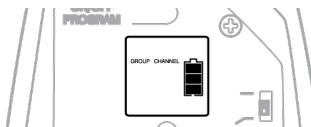
1. Ouvrir le compartiment pile comme illustré.
2. Insérer deux piles « AA » de 1,5 V. S'assurer que les bornes +/- sont orientées correctement.

**Remarque :** Les piles alcalines durent jusqu'à 8 heures. Les piles rechargeables, carbone-zinc et zinc-chlorure fournissent une durée de fonctionnement moindre.



## Indicateur de charge

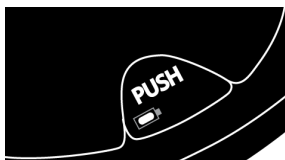
Le compteur de pile situé sur l'écran à cristaux liquides indique la durée de vie restante des piles.



## Témoin de charge faible

Rouge continu : Charge faible. Remplacer immédiatement les piles

Rouge s'allumant par impulsions : Piles épuisées. Il faut remplacer les piles pour pouvoir allumer l'émetteur.



## Bouton de coupure du son

Il est possible de configurer le bouton de coupure du son pour un fonctionnement à bascule ou instantané.

### Bascule (tel que fourni)

Le bouton PUSH permet de faire basculer le microphone entre les états activé et son coupé.

**Remarque :** Le microphone s'allume toujours dans le dernier état actif.

### Instantané

Il y a deux types de fonctionnement instantané :

**Appuyer pour couper le son :** Le microphone est coupé seulement pendant qu'on maintient le bouton enfoncé.

**Appuyer pour parler** : Le microphone est activé seulement pendant qu'on maintient le bouton enfoncé.

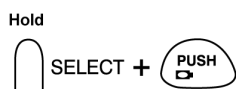
## Pour alterner entre les fonctionnements à bascule et instantané :

Maintenir le bouton PUSH et appuyer sur le bouton SELECT. (Essayer le microphone pour confirmer le changement.)



## Pour alterner entre « Appuyer pour parler » et « Appuyer pour couper le son » :

1. Régler le bouton pour le fonctionnement instantané.
2. Maintenir le bouton SELECT et appuyer sur le bouton PUSH.




## Témoin de coupure du son

### MX890

Le pied de table allume la DEL du microphone à col de cygne pour indiquer si le microphone est activé ou coupé. Se reporter au tableau suivant :

### Témoin d'état du MX890

|                    | Témoin du MX405 / MX410   | Anneau lumineux du MX405R / MX410R   |
|--------------------|---|--|
| État du microphone |  |  |
| Actif              | Vert  | Rouge  |
| Son coupé          | Rouge/vert clignotant*  | Éteint/clignotant*   |

\*Pour alterner entre l'extinction et le clignotement, appuyer simultanément sur PUSH et ON/OFF PROGRAM.



### MX690

La DEL bicolore située en haut du microphone indique si le microphone est activé ou coupé.

Il est aussi possible de régler la DEL pour qu'elle clignote durant les coupures du son.

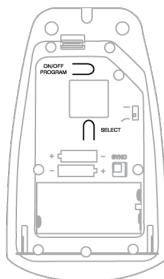
## Témoin d'état du MX690

| Mode d'affichage         | Témoin d'état           |
|--------------------------|-------------------------|
| Continu (tel que fourni) | Activé = Vert           |
|                          | Coupé = Rouge           |
| Clignotant               | Activé = Vert           |
|                          | Coupé = Vert clignotant |

## Verrouillage des réglages

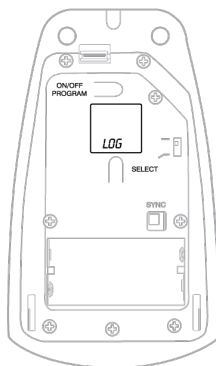
Appuyer simultanément sur ON/OFF et SELECT pour verrouiller ou déverrouiller les réglages de l'émetteur. Lorsqu'ils sont verrouillés, les réglages en vigueur ne peuvent pas être modifiés manuellement.

Remarque : Le verrouillage des réglages de l'émetteur ne désactive ni la synchronisation IR des fréquences ni le filtre passe-haut.



## Mode logique

Pour l'utilisation avec un récepteur à logique activée, il faut effectuer une synchronisation automatique. Durant la synchronisation, « log » clignote sur l'écran à cristaux liquides. Une fois en mode logique, « log » clignote sur l'écran à cristaux liquides quand le récepteur est sous tension.





---

## Synchronisation automatique des fréquences

1. Mettre tous les émetteurs hors tension.
2. Commencer par le premier émetteur. Ouvrir le couvercle des piles et le mettre sous tension.
3. Commencer par le premier émetteur. Ouvrir le couvercle des piles et le mettre sous tension.
4. Diriger le capteur IR vers le port IR du premier récepteur. L'émetteur ne doit pas être à plus de 15 cm (6 po) du récepteur. Appuyer sans relâcher sur le bouton SYNC du récepteur pour envoyer les données de groupe et de canal à l'émetteur. La DEL rouge de l'émetteur doit s'arrêter de clignoter quand la programmation est terminée.
5. Mettre le premier émetteur hors tension et refaire la synchronisation avec chaque paire émetteur-récepteur supplémentaire.

---

## Synchronisation manuelle des fréquences

1. Appuyer sans relâcher sur le bouton SELECT de l'émetteur jusqu'à ce que le numéro de groupe souhaité apparaisse.
2. Appuyer de nouveau sur SELECT et le relâcher quand le numéro de canal souhaité apparaît.

---

## Conseils pour obtenir des performances optimales

- Conserver une ligne de visée directe entre les antennes d'émetteur et de récepteur.
- Éviter de placer l'émetteur sur des surfaces métalliques.
- Éviter de placer des ordinateurs portables ou autres obstacles devant le microphone durant son utilisation.
- Utiliser exclusivement un récepteur sans fil SLX4L Shure.

---

## Dépannage

En cas de difficultés avec les systèmes sans fil SLX

- S'assurer que l'émetteur et le récepteur sont tous deux sous tension.
- Remplacer la pile si la DEL de la pile est rouge.
- S'assurer que les réglages de groupe et de canal de chaque paire émetteur-récepteur sont identiques.
- S'assurer que le récepteur se trouve dans la ligne de visée de l'émetteur, sans obstructions.
- Si nécessaire, repositionner le récepteur ou rapprocher l'émetteur du récepteur.
- Éliminer les sources locales de parasites HF, les ordinateurs ou le matériel d'éclairage par exemple.
- Retirer les objets métalliques situés à moins de 0,3 m (1 pi) de l'émetteur

Remarque : Se reporter au guide d'utilisation du système sans fil SLX pour les procédures de dépannage complètes.

---

## Caractéristiques

### Plage de fonctionnement

*Ligne de visée*

30 m (100 pi)

Remarque : La portée réelle dépend de l'absorption et de la réflexion des signaux HF, ainsi que des parasites.

### Stabilité en fréquence

±10 ppm

### Modulation

FM, 45 kHz max. de déviation

### Alimentation

2 LR6 Piles AA, 1,5 V, Alcaline

### Consommation électrique

@3 V

|  |                |
|--|----------------|
| <b>Rétroéclairage d'affichage allumé</b> | 220 mA, ±30 mA |
| <b>Rétroéclairage d'affichage éteint</b> | 175 mA, ±30 mA |

### Consommation électrique (X4, X7)

@3 V

|  |                |
|--|----------------|
| <b>Rétroéclairage d'affichage allumé</b> | 245 mA, ±30 mA |
| <b>Rétroéclairage d'affichage éteint</b> | 200 mA, ±30 mA |

### Autonomie des piles

>8 heures (Alcaline)

### Plage de températures de fonctionnement

-18°C (0°F) à +57°C (135°F)

Remarque : Les caractéristiques des piles peuvent limiter cette plage.

### Dimensions

43 mm x 87 mm x 148 mm (H x L x P)

### Poids

|                | <b>MX690</b>    | <b>MX890</b>    |
|----------------|-----------------|-----------------|
| <b>Net</b>     | 319 g (11,2 oz) | 312 g (11 oz)   |
| <b>Emballé</b> | 516 g (18,2 oz) | 530 g (18,7 oz) |

## Sélection des fréquences

Shure offre des systèmes sans fil avec une sélection de bandes conformes aux différentes réglementations gouvernementales des différents pays ou régions. Ces réglementations limitent les parasites HF (radiofréquence) entre les différents appareils sans fil et éliminent les parasites avec les canaux de communication publics locaux, tels que les diffusions télévisées et d'urgence.

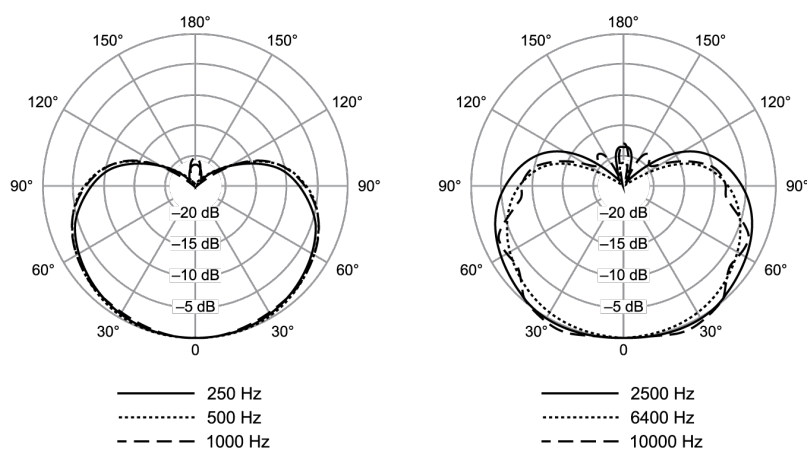
La bande et la gamme de fréquences du système sont identifiées sur le récepteur et l'émetteur. Par exemple, « H4 518-578 MHz ».

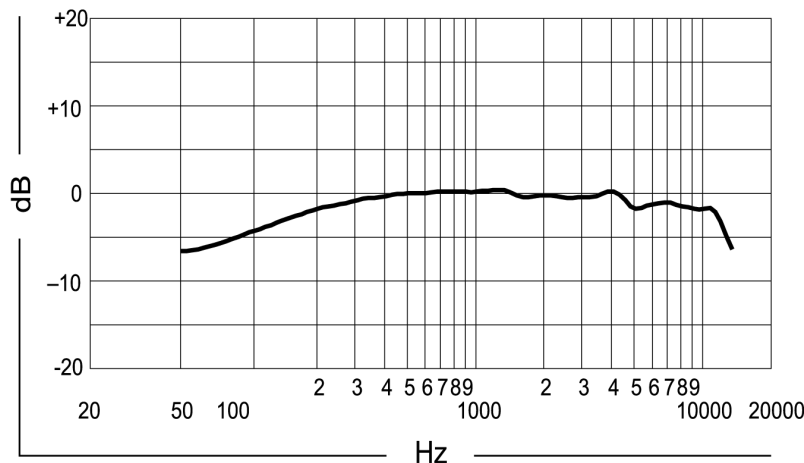
Pour plus d'informations sur les bandes disponibles dans la région, consulter le distributeur local ou appeler Shure. Pour de plus amples renseignements, visiter le site Web [www.shure.com](http://www.shure.com).

## Frequency Range

| Band | Frequency Range ( MHz ) |
|------|-------------------------|
| G4   | 470 to 494              |
| G5   | 494 to 518              |
| H5   | 518 to 542              |
| H19  | 542 to 572              |
| H62  | 518 to 530              |
| J3   | 572 to 596              |
| L4   | 638 to 662              |
| P4   | 702 to 726              |
| Q4   | 740 to 752              |
| R13  | 794 to 806              |
| R5   | 800 to 820              |
| JB   | 806 to 810              |
| S6   | 838 to 865              |
| X4   | 925 to 932              |
| X7   | 925 to 937.5            |

**Remarque :** les bandes de fréquences peuvent ne pas être disponibles à la vente ou leur usage autorisé dans tous les pays et toutes les régions du monde.





## Homologations

Homologué selon la partie 74 des réglementations FCC.

Homologué par ISED au Canada selon RSS-102 et RSS-210.

**FCC:** DD4MX690G4, DD4MX690G5, DD4MX690H5, DD4MX690H19, DD4MX690J3, DD4MX890G4, DD4MX890G5, DD4MX890H5, DD4MX890H19, DD4MX890J3. **IC:** 616A-MX690H5, 616A-MX690H19, 616A-MX690J3, 616A-MX890H5, 616A-MX890H19, 616A-MX890J3.

Conforme aux exigences essentielles des directives européennes suivantes :

- Directive DEEE 2012/19/UE, telle que modifiée par 2008/34/CE
- Directive RoHS EU 2015/863

*Remarque : suivre le plan de recyclage régional en vigueur pour les accus et les déchets électroniques*

Ce produit est conforme aux exigences essentielles de toutes les directives européennes applicables et est autorisé à porter la marque CE.

**Avis de CE:** Shure Incorporated déclare par la présente que ce produit avec le marquage CE est conforme aux exigences de l'Union européenne. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : <https://www.shure.com/en-EU/support/declarations-of-conformity>.

Représentant agréé européen :

Shure Europe GmbH

Service : Conformité globale

Jakob-Dieffenbacher-Str. 12

75031 Eppingen, Allemagne

Téléphone : +49-7262-92 49 0

Télécopie: +49-7262-92 49 11 4

Courriel: EMEAsupport@shure.de

# Informations importantes sur le produit

## RENSEIGNEMENTS SUR L'OCTROI DE LICENCE

Autorisation d'utilisation : Une licence officielle d'utilisation de ce matériel peut être requise dans certains pays. Consulter les autorités compétentes pour les exigences éventuelles. Tout changement ou modification n'ayant pas fait l'objet d'une autorisation expresse de Shure Incorporated peut entraîner la nullité du droit d'utilisation de l'équipement. La licence d'utilisation de l'équipement de microphone sans fil Shure demeure de la responsabilité de l'utilisateur, et dépend de la classification de l'utilisateur et de l'application prévue par lui ainsi que de la fréquence sélectionnée. Shure recommande vivement de se mettre en rapport avec les autorités compétentes des télécommunications pour l'obtention des autorisations nécessaires, et ce avant de choisir et de commander des fréquences.

### Avertissement Canada pour le sans fil

Ce dispositif fonctionne selon un régime de non-brouillage et de non-protection. Si l'utilisateur devait chercher à obtenir une certaine protection contre d'autres services radio fonctionnant dans les mêmes bandes de télévision, une licence radio serait requise. Pour en savoir plus, veuillez consulter la Circulaire des procédures concernant les clients CPC\_2.1.28, Délivrance de licences sur une base volontaire pour les appareils radio de faible puissance exempts de licence et exploités dans les bandes de télévision d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

Les émetteurs doivent être installés de manière à assurer une distance de séparation minimum de 20 cm avec toutes les personnes.

### Avertissement Australie pour le sans fil

Cet appareil fonctionne sur la base d'une licence de l'ACMA et doit respecter toutes les conditions de cette licence, y compris les fréquences de fonctionnement. D'ici au 31 décembre 2014, cet appareil les respecte s'il fonctionne dans la bande de fréquences 520–820 MHz. **AVERTISSEMENT** : pour les respecter après le 31 décembre 2014, cet appareil devra fonctionner dans la bande 694-820 MHz.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. LIRE ces consignes.
2. CONSERVER ces consignes.
3. OBSERVER tous les avertissements.
4. SUIVRE toutes les consignes.
5. NE PAS utiliser cet appareil à proximité de l'eau.
6. NETTOYER UNIQUEMENT avec un chiffon sec.
7. NE PAS obstruer les ouvertures de ventilation. Laisser des distances suffisantes pour permettre une ventilation adéquate et effectuer l'installation en respectant les instructions du fabricant.
8. NE PAS installer à proximité d'une source de chaleur telle qu'une flamme nue, un radiateur, une bouche de chaleur, un poêle ou d'autres appareils (dont les amplificateurs) produisant de la chaleur. Ne placer aucune source à flamme nue sur le produit.
9. NE PAS retirer le dispositif de sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de terre. Une fiche polarisée comporte deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de terre comporte deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame la plus large ou la troisième broche assure la sécurité de l'utilisateur. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à la prise électrique, demander à un électricien de remplacer la prise hors normes.
10. PROTÉGER le cordon d'alimentation afin que personne ne marche dessus et que rien ne le pince, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil.
11. UTILISER UNIQUEMENT les accessoires spécifiés par le fabricant.

12. UTILISER uniquement avec un chariot, un pied, un trépied, un support ou une table spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si un chariot est utilisé, déplacer l'ensemble chariot-appareil avec précaution afin de ne pas le renverser, ce qui pourrait entraîner des blessures.



13. DÉBRANCHER l'appareil pendant les orages ou quand il ne sera pas utilisé pendant longtemps.
14. CONFIER toute réparation à du personnel qualifié. Des réparations sont nécessaires si l'appareil est endommagé d'une façon quelconque, par exemple : cordon ou prise d'alimentation endommagé, liquide renversé ou objet tombé à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, appareil qui ne marche pas normalement ou que l'on a fait tomber.
15. NE PAS exposer cet appareil aux égouttures et aux éclabousses. NE PAS poser des objets contenant de l'eau, comme des vases, sur l'appareil.
16. La prise SECTEUR ou un coupleur d'appareil électrique doit rester facilement utilisable.
17. Le bruit aérien de l'appareil ne dépasse pas 70 dB (A).
18. L'appareil de construction de CLASSE I doit être raccordé à une prise SECTEUR dotée d'une protection par mise à la terre.
19. Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
20. Ne pas essayer de modifier ce produit. Une telle opération est susceptible d'entraîner des blessures ou la défaillance du produit.
21. Utiliser ce produit dans sa plage de températures de fonctionnement spécifiée.

|  |   |
|--|---|
|  | Ce symbole indique la présence d'une tension dangereuse dans l'appareil constituant un risque de choc électrique.                   |
|  | Ce symbole indique que la documentation fournie avec l'appareil contient des instructions d'utilisation et d'entretien importantes. |

**AVERTISSEMENT** : Les tensions à l'intérieur de cet équipement peuvent être mortelles. Aucune pièce interne réparable par l'utilisateur. Confier toute réparation à du personnel qualifié. Les certifications de sécurité sont invalidées lorsque le réglage de tension d'usine est changé.